

REFILLABLE BAIT STATION • POINT D'APPÂT RECHARGEABLE

8 28g REFILLS
RECHARGES

TO OPEN:
◀ TEAR TOWARD CENTER FROM BOTH NOTCHES ▶
PRESS ZIPPER TO RESEAL

DOMESTIC • DOMESTIQUE
MOLD RESISTANT • MOISTURE RESISTANT
À L'ÉPREUVE DES MOISSISSURES ET DE L'HUMIDITÉ

KID & DOG
RESISTANT STATION



MOUSE KILLER IV TUEUR DE SOURIS IV

► Station Is Child & Dog Resistant
À L'épreuve Des Enfants Et Des Chiens

► Can Be Used Indoors & Out
Peut Être Utilisé À L'intérieur
Ou À L'extérieur



Load 1 Block Into Refillable Station
Bait must always be used in this bait station

Charger Un Bloc Dans
Le Point D'appât
Rechargeable
L'appât doit toujours être utilisé
dans ce point d'appât

Net Contents/Contenu : 224 g
8 x 28g Block Bait & 1 Refillable Station
8 blocs d'appât de 28g & 1 point d'appât rechargeable



MADE IN USA

GUARANTEE/GARANTIE :

Diphacinone.....0.005%

Contains potassium sorbate at 1.00% and sodium saccharin at 0.01% as preservatives.

Contient du sorbate de potassium à raison de 1.00%, et du saccharin de sodium à raison de 0,01% à titre d'agents de conservation.

Warning, contains the allergens wheat, soy, and peanuts.
Avertissement, contient les allergènes blé, soja, et cacahuètes.

REGISTRATION NO.: 30657 PEST CONTROL PRODUCTS ACT
NUMÉRO D'HOMOLOGATION : 30657 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

READ THE LABEL BEFORE USING

(see back panel for additional precautionary statements)

DO NOT ALLOW CHILDREN OR PETS TO HANDLE BAIT STATION

KEEP STORED BAIT BLOCKS OUT OF REACH OF CHILDREN

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI

(consulter la face arrière pour des mises en garde supplémentaires)

NE PAS LAISSER LES ENFANTS OU LES ANIMAUX DOMESTIQUES TOUCHER AU POINT D'APPÂT
GARDER LES BLOCS D'APPÂTS ENTREPOSÉS HORS DE LA PORTEE DES ENFANTS

This bait station is resistant to tampering by children and pets.
For use indoors and outdoors.
Ce point d'appât est à l'épreuve des enfants et des animaux domestiques. Pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.

Manufactured by/ Fabriqué par :

MOTOMCO

3699 Kinsman Blvd.
Madison, WI 53704 U.S.A. • Tel/Fax : 608-241-0202
www.motomco.com



DIRECTIONS FOR USE

MODE D'EMPLOI

LOADING BAIT INTO STATION CHARGEMENT DE L'APPÂT DANS LE POINT D'APPÂT

1 REMOVE BAIT CARTRIDGE FROM BOTTOM OF STATION

**RETIRER LA
CARTOUCHE D'APPÂT
DU FOND DU POINT
D'APPÂT**



With your left hand push tab up. / Avec la main gauche, pousser la languette vers le haut.



While still holding tab, squeeze prongs of bait cartridge and pull away from station. / En tenant la languette, serrer les pinces de la cartouche et la retirer.

2 LOAD BAIT CHARGEMENT DE L'APPÂT



Place bait into cartridge. / Placer l'appât dans la cartouche.



Push cartridge into station until it clicks into place. / Replacer la cartouche en la poussant dans le point d'appât jusqu'à ce qu'elle "clique" en place.

PRECAUTIONS: KEEP AWAY FROM CHILDREN, PETS AND LIVESTOCK. Bait may be harmful or fatal if swallowed or absorbed through the skin. Rubber gloves must be worn when handling bait, collecting and disposing of emptied bait stations and when disposing of dead rodents. Avoid contact with eyes, skin or clothing. Wash hands before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet. Wash skin thoroughly with soap and water after handling. Wash contaminated clothing, separately from other laundry, with soap and water before reuse. KEEP AWAY FROM FEED AND FOODSTUFFS.

FIRST AID: If in eyes, hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control centre or doctor for treatment advice. If on skin or clothing, take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call a poison control centre or doctor for treatment advice. If swallowed, call a poison control centre or doctor immediately for treatment advice. Have person sip a glass of water if able to swallow. Do not induce vomiting unless told to do so by a poison control centre or doctor. Do not give anything by mouth to an unconscious person. For all cases of human ingestion, immediately notify a physician or Poison Control Centre. If a pet or livestock poisoning is suspected, immediately contact a veterinarian. Take container, label or product name and Pest Control Product Registration Number with you when seeking medical attention.

SELECTION OF TREATMENT AREAS: Determine areas where mice will most likely find and consume the bait. Generally, these areas are along walls, by gnawed openings, in or beside burrows, in corners and concealed places, between floors and walls, or in locations where rodents or their signs have been observed. For control only of house mice, this bait station can only be refilled with the block bait sold with this station. Tomcat Mouse Killer IV must be used in and around buildings consistent with all use restrictions and other requirements indicated on the label. Do not place this bait station or stored block bait in any area where there is a possibility of contaminating food or surfaces that come into direct contact with food. KEEP STORED BLOCK BAIT OUT OF REACH OF CHILDREN.

APPLICATION DIRECTIONS
While wearing gloves, place one block of bait in the bait station. See Additional GRAPHICS AND TEXT. Place the bait station at highest point of activity beside burrow, along a wall or in corner where mice or their signs have been seen. If additional units are to be used, place bait stations at 2.5 to 3.5 metre intervals. Two bait stations may be needed at points of high mouse activity. Maintain an uninterrupted supply of fresh bait for 15 days or until signs of mouse activity cease.

TOXICOLOGICAL INFORMATION: Vitamin K₁ in the form of intramuscular or subcutaneous injections, or by oral ingestion are suggested remedial treatments for anticoagulant poisoning. The severity of the case measured by establishing prolonged prothrombin times (PT) will determine appropriate therapy. Monitoring PT will indicate the necessity of repeated treatments.

ENVIRONMENTAL HAZARDS: This product is toxic to fish and wildlife. Keep out of lakes, streams or ponds.

DIRECTIONS FOR USE
Use bait to control House mouse (*Mus musculus*) indoors and outdoors within 15 metres of buildings.

USE LIMITATIONS: Bait MUST be placed in tamper-resistant bait stations. This bait station may be used indoors and outdoors within 15 metres of buildings accessible to children, pets and non-target animals, consistent with all use restrictions and other requirements indicated on this label. DO NOT place bait in areas where there is a possibility of contaminating food or surfaces that come into direct contact with food.

NOTICE TO USER: This pest control product is to be used only in accordance with the directions on the label. It is an offence under the Pest Control Products Act to use this product in a way that is inconsistent with the directions on the label. The user assumes the risk to persons or property that arises from any such use of this product.

PRECAUTIONS: TENIR À L'ÉCART DES ENFANTS, DES ANIMAUX DOMESTIQUES ET DES ANIMAUX D'ÉLEVAGE. L'appât peut être dangereux ou fatal s'il est ingéré ou absorbé par la peau. Des gants en caoutchouc doivent être portés lors de la manipulation du produit, du ramassage et de l'élimination des points d'appât vides et de l'élimination des rongeurs morts. Éviter le contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Se laver les mains avant de manger, de boire, de mâcher de la gomme, de consommer des produits de tabac ou d'utiliser les toilettes. Laver la peau minutieusement avec de l'eau et du savon après la manipulation. Laver les vêtements contaminés séparément des autres vêtements avec de l'eau savonneuse avant de les réutiliser. TENIR À L'ÉCART DES ALIMENTS POUR ANIMAUX ET DES PRODUITS ALIMENTAIRES.

PREMIERS SOINS : En cas de contact avec les yeux, garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. La cas échéant, retirer les lentilles contactées au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas de contact avec la peau ou les vêtements, enlever les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas d'ingestion, appeler immédiatement un centre antipoison ou à un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. Pour tous les cas d'exposition humaine par ingestion, informer immédiatement un médecin ou un centre antipoison. Communiquer immédiatement avec un vétérinaire si l'on soupçonne l'empoisonnement d'un animal familier ou d'élevage. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

INFORMATION TOXICOLOGIQUE : La vitamine K₁ par injection intramusculaire ou sous-cutanée ou par voie orale est conseillée comme traitement curatif de l'empoisonnement par anticoagulant. La gravité du cas, telle que mesurée par l'établissement du temps de prothrombine prolongé (PT), déterminera la thérapie appropriée. La surveillance du temps de prothrombine indiquera si des traitements répétés s'imposent.

RISQUES ENVIRONNEMENTAUX : Ce produit est toxique pour les poissons et la faune. Tenir à l'écart de tout plan d'eau (lac, ruisseaux, étangs).

MODE D'EMPLOI
Utiliser des appâts pour lutter contre les souris communes (*Mus musculus*) à l'intérieur et à l'extérieur à moins de 15 mètres des bâtiments.

LIMITES D'EMPLOI : L'appât DOIT être placé dans des points d'appât inviolables. Ce point d'appât peut être utilisé à l'intérieur comme à l'extérieur à moins de 15 mètres des bâtiments accessibles aux enfants, aux animaux domestiques et à des animaux non ciblés en respectant toutes les restrictions d'utilisation et autres exigences indiquées sur cette étiquette. NE PAS placer les appâts là où ils risqueraient de contaminer des aliments ou des surfaces venant en contact direct avec des aliments.

SELECTION DES ENDROITS À TRAITER : Déterminer les endroits que les souris fréquentent le plus souvent afin qu'elles trouvent et consomment l'appât. Il s'agit habituellement des endroits suivants: le long des murs, près des trous de rongeurs, dans les terriers et leurs environs, les coins et les endroits cachés, entre les murs et les planchers ou aux endroits où on a observé des rongeurs.

RECHARGEMENT : Seul, pour la lutte contre les souris communes. Recharger uniquement avec des blocs d'appâts vendus avec ce point d'appât. Tomcat Tueur De Souris IV doit être utilisé à l'intérieur et autour des bâtiments en respectant toutes les restrictions d'utilisation et autres exigences indiquées sur l'étiquette. Ne pas placer ce point d'appât ou les blocs d'appât entreposés dans des sites où il existe une possibilité de contamination d'aliments ou de surfaces venant en contact direct avec des aliments. GARDER LES BLOCS D'APPÂT ENTREPOSÉS HORS DE LA PORTEE DES ENFANTS.

DIRECTIVES D'APPLICATION
En portant des gants, placer un bloc d'appât dans le point d'appât. Consulter les GRAPHIQUES ET LES TEXTES complémentaires. Placer les points d'appât au point d'activité le plus élevé près du terrier, le long d'un mur ou dans des coins où on a observé des souris ou leurs signes d'activité. S'il est nécessaire d'utiliser d'autres unités, placer les points d'appât à des intervalles variant entre 2,5 et 3,5 mètres. Deux points d'appât doivent être utilisés aux points de haute activité des souris. Maintenir un approvisionnement ininterrompu d'appâts pendant au moins 15 jours ou jusqu'à ce que tout signe d'activité des souris ait cessé. En portant des gants, ramasser et jeter les appâts non consommés et les animaux morts exposés conformément aux exigences locales et/ou après les instructions fournies dans la présente étiquette. Pour prévenir la réinfestation, éliminer autant que possible les sources d'approvisionnement en nourriture et en eau de même que les abris. Si une nouvelle infestation se produit, répéter le traitement. En présence d'une source continue d'infestation, établir des points d'appât permanents et les reapprovisionner au besoin.

ÉLIMINATION : Ne pas réutiliser ou recharger ce contenant sauf de la façon décrite dans les MODE D'EMPLOI. Envelopper les points d'appât inutilisés ou détériorés et les jeter dans les ordures ménagères. NE PAS utiliser les points d'appât détériorés.

ÉLIMINATION DES RONGEURS : Jeter les rongeurs morts dans les ordures ou les enfouir.

ENTREPOSAGE : Entreposer dans un endroit frais et sec à l'écart d'autres produits chimiques et des aliments destinés à une consommation humaine ou animale. En dehors des périodes d'utilisation, entreposer le produit dans son contenant d'origine, en un lieu sûr et inaccessible aux enfants et aux animaux non visés.

AVIS À L'UTILISATEUR : Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. Un emploi non conforme aux directives fournies sur l'étiquette constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires. L'utilisateur assume les risques corporels ou matériels que l'utilisation d'un tel produit peut entraîner.

CAN BE USED IN A VARIETY OF LOCATIONS / PEUT ÊTRE UTILISÉ DANS PLUSIEUR ENDROITS



BEHIND APPLIANCES
DERRIÈRE LES APPAREILS
MÉNAGERS



ATTICS
DANS LES GRENIERS



GARAGES



BASEMENTS / SOUS-SOLS



EXTERIOR OF HOMES
À L'EXTÉRIEUR DU DOMICILE

Must adhere to the USE LIMITATIONS in the DIRECTIONS FOR USE section of this label. / Appliquer conformément aux LIMITES D'EMPLOI indiquées dans la section de la présente étiquette traitant du MODE D'EMPLOI.



TOMCAT® MOUSE KILLER IV / TUEUR DE SOURIS IV
This Bait Station is Resistant to Weather and to Tampering by Children and Pets.
For Use Indoors and Outdoors.
Ce point d'appât est à l'épreuve des intempéries, des enfants et des animaux domestiques. Pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.
REGISTRATION NO.: 30657 PEST CONTROL PRODUCTS ACT
NUMÉRO D'HOMOLOGATION : 30657 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES
DOMESTIC • DOMESTIQUE
GUARANTEE / GARANTIE : Diphacinone.....0.005%
*Contains potassium sorbate at 1.00% *Contient du sorbate de potassium à raison de 1,00%
and sodium saccharin at 0.01% as preservatives. Warning, contains the allergens wheat, soy, and peanuts. *Contient du saccharin de sodium à raison de 0,01%
à titre d'agents de conservation. Avertissement, contient les allergènes blé, soja, et cacahuètes.
Net Contents: 1 x 28 g bait block **WARNING**  **AVERTISSEMENT**
Contenu : un bloc d'appât de 28 g **POISON**  **POISON**
DO NOT ALLOW CHILDREN OR PETS TO HANDLE BAIT STATION.
NE PAS LAISSER LES ENFANTS OU LES ANIMAUX DOMESTIQUES TOUCHER AU POINT D'APPÂT.
CAUTION: See outer packaging for DIRECTIONS FOR USE, FIRST AID and additional PRECAUTIONARY STATEMENTS.
MISE EN GARDE : Consulter l'emballage extérieur pour obtenir des MODE D'EMPLOI, LES PREMIERS SOINS et DES MISES EN GARDES supplémentaires.
Manufactured by: / Fabriqué par: **MOTOMCO**
3699 Kinsman Blvd., Madison, WI 53704 U.S.A. Model / Modèle
6169-1 Tel: 608-241-0202 / Tel.: 608-241-0202 MR1b